

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Dual**

Zum  
guten Ton  
gehört  
Dual

## Setzen Sie auf Fortschritt? Der neue Dual 701 HiFi-Automatikspieler mit elektronischem Zentralantrieb setzt neue Maßstäbe für den Fortschritt.

Gravierende Vorteile: Keine Polfähigkeit,  
kein Polrucken, keine Hysterese- oder Wirbel-  
stromverluste, keine störenden Nutenfrequenzen.  
Das sichert den völlig vibrationsfreien und  
gleichförmigen Antrieb des Dual 701. Ergebnis:  
Außergewöhnliche, absolute Spitzenwerte für  
Gleichlaufkonstanz und Rumpelfreiheit.

Zur Charakteristik des Dual 701 gehört  
aber auch: Neue, kardanische Aufhängung des  
Präzisions-Alu-Rohr-Tonarms in Vierpunkt-  
Spitzenlagerung mit minimalster Lagerreibung.  
Kleinster tangentialer Fehlwinkel und geringste  
Auflagekraft für Tonabnehmersysteme.  
Serienmäßig Magnet-Tonabnehmersystem  
Ortofon M 20 E mit elliptischer Abtastnadel.  
Tonarm-Ausgleichsgewicht mit doppelter  
Schwingungsdämpfung (2x Anti-Resonator).  
Feineinstellung der Auflagekraft.  
Dynamisch ausgewuchteter, nichtmagnetischer  
Plattenteller. Eingebautes Leuchtstroboskop  
zur Drehzahlkontrolle.

Höhepunkt fortschrittlicher Technik:  
Plattenspieler-Componente Dual CS 70 mit  
Dual 701. Neu entwickelter HiFi-Automatikspieler  
mit elektronisch geregelter direktem Antriebs-  
system. Die Motorachse ist gleichzeitig  
Plattentellerachse. Der direkte Weg der Kraft-  
übertragung vom Motor zum Plattenteller.  
Drehzahlen  $33\frac{1}{3}$  und 45 U/min, kontrolliert  
und korrigiert durch die elektronische Regel-  
einrichtung. Auch kleinste Drehzahl-  
Abweichungen werden sofort berichtigt.

Für Plattenspieler-Antriebe setzt der  
Dual-Motor EDS 1000 neue Maßstäbe. Denn der  
elektronisch geregelte Gleichstrom-Motor ist  
kollektorlos, der Rotor nutenlos.

Dual ist auf Stereo und Quadrophonie in  
Hi-Fi-Qualität spezialisiert. Präzision in Groß-Serie  
ist bestimmend für die Preiswürdigkeit aller Dual-  
Geräte.

Ausführliche Informationen durch die schweize-  
rische Generalvertretung:  
DEWALD AG, Seestraße 561, 8038 ZÜRICH

**FERA 74, Halle 4, Stand 409**